T089 ATĐ 1 (33) Luận Thi Thiết Q1-Nhân Thi Thiết Thế Gian

Tạng Luận (Linh Sơn Pháp Bảo)

SOÁ 1538

LUAÄN THI THIEÁT Haùn dòch: Ñôøi Trieäu Toáng, Ñaïi sö Thi Hoä.

QUYEÅN 1

- Phaàn thöù nhaát: Nhaân thi thieát theá gian trong Ñoái Phaùp Ñaïi Luaän. - Phaàn thöù hai: Nhaân thi thieát trong Ñoái Phaùp Ñaïi Luaän.

Trong luaän coù hoûi: Do nhaân duyeân gì maø Chuyeån luaân Thaùnh vöông coù ñöôïc ngöôøi Nöõ baùu, nhan saéc xinh ñeïp hôn haún moïi ngöôøi, nhö caùc vò thieân thaàn- tieân nöõ, ai cuõng thích nhìn nhö theá? (Nöõ baùu, Ngoïc nöõ baùu laø moät trong baûy baùu cuûa Chuyeån luaân Thaùnh vöông) Ñaùp: Ngöôøi Nöõ baùu cuûa Chuyeån luaân Thaùnh vöông aáy do kieáp tröôùc coù tu nhaân tích phöôùc raát nhieàu, nhö coâ aáy thöôøng boá thí cho moïi ngöôøi caùc vaät trong saïch ñeïp töôi, nhöõng vaät ñeå trang hoaøng ñeïp ñeõ trong saïch, cuøng nhöõng thöù khaùc nhö thöùc aên uoáng, y phuïc, höông thoa, höông boät, giöôøng maøn, phoøng nhaø, ñeøn ñuoác v.v... Do caùc vieäc nhö theá neân Nöõ baùu cuûa Chuyeån luaân Thaùnh vöông coù thaân hình ñeïp ñeõ, nhan saéc xinh ñeïp gioáng nhö Thieân nöõ, ai nhìn cuõng vui thích. Hoûi: Vì sao Nöõ baùu cuûa Chuyeån luaân Thaùnh vöông coù nöôùc da trung bình khoâng ñen quaù traéng quaù, thaân theå ñeàu ñaën dong doûng khoâng quaù cao hay thaáp, khoâng quaù maäp hay gaày v.v...? Ñaùp: Vì Nöõ baùu aáy kieáp tröôùc tu nhaân tích ñöùc laøm phöôùc raát nhieàu, laïi thöôøng hay boá thí, nhö duøng ñuû caû caùc thöù thuoäc saéc höông vò vaø caùc thöù aên uoáng v.v..., töï tay aân caàn mang ñeán bieáu taëng khoâng heà haùch

SOÁ 1538 - LUAÄN THI THIEÁT - Quyeån 1 560

dòch. Do nhaân boá thí nhö theá neân Nöõ baùu aáy coù laøn da hoàng haøo khoâng traéng hay ñen, daùng veû thanh tao khoâng quaù cao thaáp hay maäp oám. Hoûi: Do nhaân duyeân gì maø Nöõ baùu cuûa Chuyeån luaân Thaùnh vöông khi gaëp muøa reùt laïnh thì laïi ñöôïc aám aùp raát thích yù söôùng vui? Ñaùp: Vì ôû kieáp tröôùc, Nöõ baùu aáy ñaõ tu nhaân tích ñöùc laøm phöôùc raát nhieàu, nhö gaëp muøa Ñoâng reùt laïnh caét da laïi gaëp cuoàng phong baõo toá, caûnh vaät tieâu ñieàu reùt laïnh toät ñoä, moïi ngöôøi ñeàu lo sôï. Trong khi aáy, Nöõ baùu naøy khoâng gaây raéc roái maø luoân quyù meán cha meï, thaày, baïn laønh cuøng caùc vò Sa-moân vaø caùc Baø-la-moân khaùc. Nöõ baùu aáy ñem cung caáp cho caùc vò ñoù moät caùch roäng raõi caùc vaät duïng aám aùp nhö y phuïc, giöôøng naèm, muøng meàn, ngoïa cuï, höông thoa, höông boät, phoøng nhaø, loø söôûi, cuûi löûa cuøng caùc vaät duïng caàn duøng ñeå söôûi aám khaùc. Do ñoù maø Nöõ baùu aáy baây giôø gaëp khi trôøi laïnh thì ñöôïc aám aùp vui veû vöøa yù. Hoûi: Vì sao Nöõ baùu cuûa Luaân vöông aáy khi gaëp thôøi tieát noùng böùc laïi ñöôïc maùt meû nhö yù? Ñaùp: Laø do kieáp tröôùc

Nöõ baùu aáy ñaõ tu nhaân tích ñöùc, laøm phöôùc raát nhieàu, nhö khi gaëp muøa noùng böùc, aùnh saùng maët trôøi thieâu ñoát chaùy da, ruoài muoãi bu ñaày, moïi ngöôøi ñeàu heát söùc khoå sôû. Khi aáy, Nöõ baùu ñoái vôùi cha meï, thaày vaø baïn laønh ñaùng toân quyù cuøng caùc baäc Sa-moân, Baø- la-moân khaùc maø luoân luoân toân kính yeâu meán khoâng bao giôø daùm gaây phieàn haø aùc haïi. Nöõ baùu aáy mau choùng duøng caùc thöù maùt meû ñeå cung phuïng nhö y phuïc ngoïa cuï, höông thoa, höông boät, giöôøng naèm, phoøng nhaø, baøn gheá ñoà gaùc chaân, voøng xuyeán quyù baùu, chaát thôm ña-ma-la vaø ña-la-ñeå laøm ra caùc thöù, cuøng moïi vaät duïng khaùc ñem ra boá thí. Do ñoù maø Nöõ baùu cuûa Luaân vöông gaëp muøa noùng böùc thì ñöôïc maùt meû, vöøa yù, vui veû. Hoûi: Vì sao Nöõ baùu cuûa Luaân vöông coù caùc loã chaân loâng khaép thaân mình ñeàu coù muøi thôm chieân-ñaøn traàm höông, trong mieäng thöôøng bay ra muøi höông cuûa hoa Öu-baùt-la? Ñaùp: Laø do kieáp tröôùc Nöõ baùu aáy ñaõ tu nhaân tích ñöùc, laøm phöôùc raát nhieàu, nhö ñoái vôùi cha meï, thaày vaø baïn laønh ñaùng toân quyù cuøng caùc vò Sa-moân, Baø-la-moân khaùc thì luoân luoân toân kính meán yeâu khoâng bao giôø daùm gaây phieàn haø aùc haïi. Coâ thöôøng duøng caùc thöù nöôùc thôm nhö traàm höông, höông xoâng hay nöôùc Uaát-kim-ña-ma-la v.v... vaø caùc thöù daàu thôm ñaëc bieät nhaát maø ñem bieáu taëng boá thí khaép nôi. Do ñoù maø caùc loã chaân loâng khaép chaâu thaân ñeàu thôm muøi traàm höông, mieäng thôm muøi höông cuûa hoa Öu-baùt-la. Hoûi: Vì ñaâu Nöõ baùu cuûa Chuyeån luaân Thaùnh vöông ñöùng haàu beân

SOÁ 1538 - LUAÄN THI THIEÁT - Quyeån 1 561

Chuyeån luaân Thaùnh vöông, thì khi ñöùng, luùc ngoài ñeàu khoâng maát quy caùch nghi leã, vaø vôùi vieäc laøm naøo cuõng ñeàu thi haønh ñuùng phaùp, luoân sieâng naêng khoâng heà löôøi treã vaø luùc naøo cuõng noùi naêng dòu daøng deã meán nhö theá? Ñaùp: Chuyeån luaân Thaùnh vöông trong moät thôøi gian laâu daøi, tuøy theo moïi taùc duïng maø caùc nghieäp thieän caøng theâm maïnh meõ, luoân nuoâi döôõng ñeán thaønh thuïc ñeå coù ñöôïc quaû baùo cao quyù ñeïp ñeõ trong hieän taïi. Do ñoù maø chieâu caûm ñöôïc ôû Nöõ baùu lôøi noùi dòu daøng thuaàn yù. Hoûi: Do ñaâu Nöõ baùu cuûa Luaân vöông luoân khieán Chuyeån luaân Thaùnh vöông ñöôïc ñeïp yù vui loøng maø taâm khoâng coù chuùt naøo bò vöôùng baän oâ nhieãm, maø thaân vaø ngöõ laïi luoân ñöôïc ñieàu phuïc dòu daøng hoøa nhaõ? Ñaùp: Chuyeån luaân Thaùnh vöông luoân luoân ñaày ñuû oai ñöùc to lôùn. Vua ñoái vôùi moïi loaøi chuùng sinh ñeàu khoâng bao giôø coù taâm phaân bieät sai khaùc, vöôït hôn caû söï bieåu hieän yù muoán cuûa moïi ngöôøi (ngoaøi söùc töôûng töôïng cuûa moïi ngöôøi). Do ñoù chieâu caûm ñöôïc ôû Nöõ baùu söï vöøa loøng maø khoâng heà ñaém nhieãm. Hoûi: Vì sao Nöõ baùu cuûa Luaân vöông luoân bieát tröôùc yù vua luùc naøo muoán ñi, khi naøo muoán ñöùng hoaëc ngoài, maø tieán ñeán tröôùc vua thöa: Vui thay Thaùnh vöông! Phuï vöông muoán ra ñi ñaáy chaêng? Hoaëc muoán ñöùng muoán ngoài ñaáy chaêng? Vaø taát caû seõ ñöôïc phuïc tuøng tuøy tröôøng hôïp? Ñaùp: Vì töø nhieàu kieáp tröôùc Nöõ baùu ñoù ñaõ tu nhaân tích ñöùc laøm phöôùc raát nhieàu. Nghóa laø ôû trong coõi Duïc, Nöõ baùu aáy ñaõ ñaày ñuû taâm

Töø nhìn thaáy roõ caùc chuùng sinh muoán yù nghó gì, lôïi ích gì vaø muoán coù ñöôïc an laïc hay muoán vieäc khoâng lôïi ích, khoâng an laïc..., thì ñeàu duøng taâm Töø bi cuøng maét Töø bi maø nhìn xeùt. Do nhaân duyeân ñoù maø Nöõ baùu cuûa Luaân vöông ñeàu bieát tröôùc cha mình muoán ñöùng ñi döøng nghæ... Hoûi: Do ñaâu Nöõ baùu cuûa Luaân vöông vöôït hôn moïi coâ gaùi bình thöôøng ôû theá gian, coâ nhö vaàng traêng saùng aùt caû aùnh saùng caùc vì sao? Ñaùp: Vì Nöõ baùu aáy töø nhieàu kieáp tröôùc ñaõ tu nhaân tích ñöùc, laøm nhieàu vieäc phöôùc lôùn lao, nhö töï mình khoâng gieát haïi, laïi khuyeân baûo ñöôïc ngöôøi khaùc giöõ giôùi khoâng saùt sinh, töï mình khoâng troäm caép, khoâng taø daâm, khoâng noùi doái, khoâng uoáng röôïu, laïi hay khuyeân baûo ngöôøi khaùc moãi moãi ñeàu tu taäp gìn giöõ. Do ñoù maø Nöõ baùu cuûa Luaân vöông vöôït hôn caùc ngöôøi nöõ khaùc, coâ nhö aùnh traêng saùng laán aùt caùc aùnh saùng. Hoûi: Vì sao Nöõ baùu cuûa Luaân vöông khoâng buù söõa khi sinh? Ñaùp: Vì taát caû caùc ngöôøi nöõ cuøng coù chung moät thöù khoå, töùc laø coù caùi khoå mang thai, sinh ra cho buù söõa. Coøn Nöõ baùu kia do thôøi gian laâu xa ít beänh khoå naõo, thöôøng laøm caùc nghieäp thieän vaø nuoâi lôùn ñeán thaønh

thuïc neân ôû hieän tieàn caùc quaû baùo cao quyù toát ñeïp ñöôïc choùng thaønh töïu. Vì lyù do ñoù maø Nöõ baùu cuûa Luaân vöông khoâng buù söõa khi sinh. Hoûi: Vì sao Nöõ baùu cuûa Luaân vöông laïi qua ñôøi tröôùc vua? Ñaùp: Vì Nöõ baùu ñoù ñaõ tu taäp caùc nghieäp thieän trong suoát thôøi gian laâu khoâng heà giaùn ñoaïn, neân caùc söï toát laønh ñaëc bieät ôû hieän tieàn thì quaû baùo choùng thaønh. Do nhaân duyeân ñoù maø Nöõ baùu cuûa Luaân vöông qua ñôøi tröôùc vua. Hoûi: Vì sao Nöõ baùu cuûa Luaân vöông ôû trong haøng nöõ nhaân, chæ coù rieâng mình ñöôïc sinh leân thieân cung? Ñaùp: Vì Nöõ baùu aáy voán taùnh hieàn laønh maø laïi tu taäp ñaày ñuû möôøi nghieäp thieän. Do nhaân duyeân ñoù neân Nöõ baùu cuûa Luaân vöông ôû trong haøng nöõ nhaân, chæ rieâng mình ñöôïc sinh leân thieân cung. Hoûi: Vì ñaâu maø Chuyeån luaân Thaùnh vöông coù ñöôïc quan chuû kho baùu? Ñaùp: Vì kieáp tröôùc Chuyeån luaân Thaùnh vöông ñaõ tu nhaân tích ñöùc, laøm phöôùc raát nhieàu, nhö gaëp luùc thôøi tieát quaù laïnh, quaù noùng, thì khi ñoù ñoái vôùi caùc baäc cha meï, thaày, caùc baïn laønh, vaø caùc vò Sa-moân, Baø- la-moân khaùc nhaø vua luoân luoân toân kính quyù yeâu, khoâng bao giôø daùm laøm caùc ñieàu phieàn haø aùc haïi. Laïi tuøy thôøi maø duøng caùc thöù thuoác men quyù hieám hieäu nghieäm nhaát cuøng caùc thöùc aên uoáng ngon boå öa thích nhaát, khoaùi khaåu nhaát vaø moïi thöù vaät duïng caàn thieát khaùc ñem ñeán cung phuïng cuùng döôøng ñaày ñuû. Khi caùc vò naøy thoï duïng roài thì thaân theå ñeàu ñöôïc laønh laën saïch seõ, aùo quaàn ñaày ñuû, suoát caû ngaøy ñeâm sung söôùng vui veû. Do nhaân duyeân ñoù, neân Chuyeån luaân Thaùnh vöông coù ñöôïc quan chuû kho baùu. Quan chuû kho baùu naøy raát giaøu coù töï taïi, baø con quyeán thuoäc ñoâng ñuùc, kho taøng chaâu baùu cuûa tieàn thoùc luùa ñaày aép, thoï duïng caøng nhieàu cuûa caøng ñaày leân, aáy laø do quaû baùo cuûa caùc nghieäp thieän ñôøi tröôùc sinh ra. Ngöôøi naøy laïi coù caû thieân nhaõn thaáy roõ caùc kho baùu coøn choân giaáu

hoaëc coù chuû hay chöa coù chuû, hoaëc naèm döôùi nöôùc hay ôû trong ñaát, hoaëc gaàn hay xa... Vò naøy cuøng ñeán choã Chuyeån luaân Thaùnh vöông cho ñeán cung caáp ñaày ñuû moïi thöù, luoân sieâng naêng khoâng heà löôøi treã meät moûi, kính caån taâu cuøng vua: Thieân töû coù caàn duøng tieàn baïc cuûa baùu gì, thaàn xin ñem daâng leân Thaùnh vöông ñaày ñuû. Sau ñoù ít laâu Chuyeån luaân Thaùnh vöông muoán thöû loøng quan chuû kho baùu, lieàn ra leänh ñem thuyeàn vöôït soâng ra ñi, beøn trieäu taäp quan aáy ñeán baûo: Haõy ñem taát caû tieàn cuûa chaâu baùu daâng naïp cho ta, ta ñang coù vieäc caàn duøng ñeán. Khi aáy, quan chuû kho baùu taâu vua: Xin nhaø vua cho thuyeàn caäp beán, chuùng toâi seõ daâng leân vua caùc thöù caàn thieát. Neáu thuyeàn khoâng caäp beán, vieäc

daâng naïp taát khoù thaønh. Baáy giôø, nhaø vua lieàn cho thuyeàn caäp beán. Vò chuû kho taøng ñeán tröôùc vua, quyø goái phaûi saùt ñaát, cung kính vaùi chaøo, sau khi laøm leã röûa chaân (leã kieát tònh) xong thì hai tay daâng leân vua boán caùi bình baùu ñeïp ñeõ baèng vaøng roøng ñöïng ñaày aép ngoïc baùu ñeå hieán taëng vaø taâu: Xin Thaùnh vöông haõy vui loøng nhaän caùc baùu vaät naøy. Roài ñoïc baøi tuïng: Maùt meû möa rôi töø trôøi cao, Bao khoå naéng heø ñeàu tan mau, Xin daâng leân vua nhieàu baùu vaät, Bao ngöôøi cuøng khoå ñeàu taëng trao, Nhöõng keû nhaän roài ñeàu vui töôi, Ngöôøi cho keû xin ñeàu töôi cöôøi, Do ñaây nghieäp thieän mau baùo öùng, Laém cuûa nhieàu tieàn giaøu hôn ngöôøi, Laïi coù söùc thaàn cuøng thieân nhaõn, Ñöôïc laøm Chuyeån luaân vöông oai phong. Hoûi: Vì ñaâu quan chuû kho baùu ñöôïc giaøu sang, coù nhieàu kho baùu roäng lôùn, caøng söû duïng laïi caøng taêng nhieàu? Ñaùp: Do kieáp tröôùc quan chuû kho baùu thöôøng tu nhaân tích ñöùc, laøm phöôùc raát nhieàu... nhö laø hay cuùng döôøng boá thí cho taát caû caùc vò Sa-moân, Baø-la-moân vaø moïi ngöôøi cuøng khoå, caùc keû vaõng lai vaø nhöõng keû xin aên. Trao cho hoï ñuû caùc thöù thöùc aên, y phuïc, hoa ñeïp, daàu thôm, giöôøng naèm, phoøng nhaø, ñeøn ñuoác v.v..., do nhaân duyeân ñoù maø ngaøy nay laøm chuû caùc kho taøng laïi giaøu coù lôùn, coù raát nhieàu kho baùu roäng lôùn, caøng söû duïng thì tieàn cuûa baùu vaät caøng taêng... Hoûi: Vì ñaâu quan chuû kho taøng coù ñöôïc baùo laønh toát ñeïp vaø coù thieân nhaõn thaáy roõ caùc kho taøng coøn choân giaáu, hoaëc coù chuû hay chöa coù chuû, hoaëc döôùi nöôùc hay ôû treân ñaát, hoaëc gaàn hay xa? Ñaùp: Do kieáp tröôùc quan chuû kho taøng thöôøng tu nhaân tích ñöùc, laøm phöôùc raát nhieàu. Ñoái vôùi cha meï, baïn laønh, baäc thaày, vaø caùc vò Sa- moân, Baø-la-moân khaùc ñeàu heát söùc toân kính meán yeâu khoâng bao giôø daùm gaây phieàn loøng hay aùc haïi. Vaø ñoái vôùi theá gian thì thöôøng vì taát caû moïi ngöôøi moïi nôi heã gaëp phaûi söï toái taêm muø mòt, thì ñem aùnh saùng laïi ñoù, nhö trao taëng cho hoï ñeøn ñuoác vaø caùc thöù ñeå ñoát ñeøn, ñeå taïo nhöõng vaät phaùt ra aùnh saùng phaù tan boùng toái..., do nhaân duyeân ñoù neân quan chuû kho taøng coù ñöôïc quaû baùo toát ñeïp, laïi coù thieân nhaõn thaáy ñöôïc caùc kho taøng naèm kín trong nöôùc hay trong ñaát. Laïi coù tuïng: AÊn uoáng y phuïc cuøng hoa ñeïp,

SOÁ 1538 - LUAÄN THI THIEÁT - Quyeån 1 564

Kieáp tröôùc thöôøng cho vôùi taâm tònh, Môû cöûa boá thí töï tay daâng, Laïi duøng ñeøn saùng xua boùng toái, Ñöôïc laøm quan chuû kho taøng baùu, Ñöùng haàu beân caïnh vua Chuyeån luaân, Nhieàu tieàn baùu vaät giaøu baäc nhaát, Laïi coù maét thaàn thaáy kho saâu. Hoûi: Vì ñaâu Chuyeån luaân Thaùnh vöông coù ñöôïc quan chuû binh baùu? Ñaùp: Do kieáp tröôùc Chuyeån luaân Thaùnh vöông tu nhaân tích ñöùc laøm phöôùc raát nhieàu, nhö ñoái vôùi cha meï, baïn laønh vaø thaày ñaùng toân quyù cuøng caùc vò Sa-moân, Baø-la-moân khaùc thì luoân luoân toân kính meán yeâu khoâng bao giôø daùm laøm phieàn haø hoaëc aùc haïi. Laïi ñoái vôùi caùc nôi toái taêm thöôøng ñem aùnh saùng ñeán, nhö cho hoï ñeøn ñuoác hoaëc caùc vaät taïo ra aùnh saùng ñeå xua tan boùng toái. Do ñoù Chuyeån luaân Thaùnh vöông ñöôïc laøm chuû quan caàm binh. Coøn quan chuû binh laø ngöôøi thoâng minh saùng suoát, kheùo quan saùt, kheùo giaûng duï, ñaày ñuû trí tueä, cuøng ñeán choã vua, thaáy ôû ñôøi coù nhöõng vieäc gì coù nghóa lyù vaø lôïi ích ñuùng chaùnh phaùp thì khen ngôïi vaø phuï traùch giuùp ñôõ nhaø vua. Coøn caùc vieäc khaùc treân ñôøi, ñoái vôùi ngöôøi khaùc thaáy coù nghóa lyù vaø lôïi ích ñuùng chaùnh phaùp thì cuõng ñeàu khen ngôïi vaø phuï traùch giuùp ñôõ caû. Coøn ñoái vôùi vieäc quan quaân binh lính thì ñeàu bieát yù vua, muoán coøn thì ñeå coøn, muoán deïp lieàn deïp boû, khoâng ñeå vua phaûi nhoïc söùc lo nghó. Cuõng khoâng lôïi duïng nhôø caäy boán binh chuûng, khoâng khieán hoï phaûi meät nhoïc bieáng löôøi, maø taát caû toaøn quaân ñeàu töï nhieân quy phuïc nghe theo. Laïi coù tuïng: Thaáy choã toái taêm ôû theá gian, Khaép nôi chieáu roïi ngôøi ñeøn saùng, Thí ñeøn cuøng caùc vaät quang minh, Ñeàu giuùp nôi nôi buøng saùng khaép. Laïi ñoái cha meï vaø baïn laønh, Sa-moân, Baø-la-moân tu haønh, Ñem ñeøn thaép saùng nôi cuøng nôi, Phaù tan boùng toái saùng huy hoaøng. Do nghieäp thieän naøy cho an vui, Laøm caùc thieän khaùc ñôøi theâm töôi, Luaân vöông nhôø nhaân thieän toát ñoù, Ñöôïc ngöôøi trí lôùn chuû vieäc quaân.

SOÁ 1538 - LUAÄN THI THIEÁT - Quyeån 1 565

Hoûi: Vì ñaâu quan chuû binh ñöôïc thoâng minh saùng suoát, kheùo thí duï, kheùo quan saùt, ñaày ñuû trí tueä? Ñaùp: Do ôû ñôøi tröôùc gaây taïo caùc nhaân phöôùc ñöùc, cho ñeán caùc ñôøi soáng raát xa xoâi tröôùc ñaây ñaõ dieät heát. Trong khi ñöôïc laøm ngöôøi thì thöôøng ñoái vôùi caùc baäc Sa-moân, Baø-la-moân thoâng minh saùng suoát coù ñaày ñuû trí tueä kheùo tìm xeùt quan saùt... Ngöôøi naøy thöôøng ñeán gaàn guõi cung kính hoïc hoûi: Nhöõng gì laø phaùp thieän, nhöõng gì laø phaùp baát thieän, nhöõng phaùp naøo coù toäi hay khoâng coù toäi, nhöõng vieäc naøo ñaùng laøm ñeå ñöôïc caùc söï toát laønh hôn heát vaø ñöôïc lìa xa caùc nghieäp toäi aùc...? Tuøy nhöõng ñieàu ñöôïc nghe maø y theo phaùp tu taäp thöïc haønh, luoân luoân kheùo leùo quan saùt, kheùo suy tö tìm hieåu veà hoaëc laø söï vieäc hoaëc laø nguyeân nhaân, luoân sieâng naêng mong caàu tìm hoïc ñeå coù nhieàu lôïi ích, laøm caùc vieäc giuùp ñôõ cöùu vôùt, taïo nhaân cöùu ñoä. Vôùi taát caû yù chí maïnh meõ, böùc thieát maø laøm caùc vieäc cöùu ñoä giuùp ñôõ moïi ngöôøi. Do nhaân duyeân

ñoù maø ñöôïc thoâng minh saùng suoát ñaày ñuû trí tueä. Laïi coù tuïng: Kieáp xöa gaàn guõi caùc baäc trí, Sieâng caàu tìm xeùt caùc nhaân thieän, Phaùt taâm lôïi ích cao quyù nhaát, Ñoái taát caû choã khoâng bieáng luøi. Quan chuû binh baùu do söùc naøy, Nay ñöôïc thoâng minh trí tueä aáy, Nhanh choùng phaùt taâm luoân tinh taán, Nay laø chuû binh baùu Luaân vöông. ----------

- Phaàn thöù ba: Nhaân thi thieát trong Ñoái Phaùp Ñaïi Luaän.

Tuïng neâu chung:
Chuyeån luaân Thaùnh vöông coù ñaày ñuû,
Haøo quang voi ngöïa vaø ngoïc baùu,
Nöõ baùu, chuû kho vaø chuû binh,
Soáng laâu khoâng beänh, hình daïng ñeïp,
Vöøa yù, töï taïi laïi ñoâng con,
Nhö Uaån thöù ba ñaõ roäng noùi.
Nhö trong Luaän noùi:
Chuyeån luaân Thaùnh vöông töùc laø gioáng vôùi Nhö Lai ÖÙng Cuùng
Chaùnh Ñaúng Giaùc.
SOÁ 1538 - LUAÄN THI THIEÁT - Quyeån 1 566

Laïi coù tuïng: Nhö luaän noùi veà vua Chuyeån luaân, Gioáng baäc Ñaïi Phaùp Vöông voâ thöôïng, ÔÛ ñaây khaép nôi caûnh giôùi naøy, Laøm lôïi laønh, chuyeån Ñaïi phaùp luaân. Do ñòa vò Chuyeån luaân Thaùnh vöông, Haõy neân xem nhö Phaät Nhö Lai, Cuøng khôûi loøng bi thöông coõi theá, Khaép lôïi taát caû: Vaéng laëng lôùn. Noùi Chuyeån luaân Thaùnh vöông coù xe baùu, neân bieát vieäc ñoù ñoàng vôùi Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Giaùc, xuaát hieän ôû coõi theá gian naøy, giaûng daïy veà taùm phaùp chaùnh ñaïo. Vì Phaät noùi taùm chaùnh ñaïo kheùo dieät tröø taát caû phieàn naõo ôû theá gian vaø khoâng coù chöôùng ngaïi gì ñoái vôùi caùc phaùp. Laïi coù tuïng: Vua Chuyeån luaân vöông coù xe baùu, Khaép nôi ñaïi ñòa ñeàu quy haøng, Nhö Phaät dieãn baøy taùm chaùnh ñaïo Deïp caû quaân ma, nhöõng buoäc raøng. Noùi veà Chuyeån luaân Thaùnh vöông coù voi baùu, neân bieát töùc laø gioáng vôùi Nhö Lai, baäc ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Giaùc trình baøy veà boán phaùp thaàn tuùc. Vì Phaät giaûng noùi boán phaùp thaàn tuùc kheùo phaù tröø taát caû phieàn naõo ôû theá gian vaø khoâng chöôùng ngaïi gì ñoái vôùi caùc phaùp. Laïi coù tuïng: Luaân vöông coù loaøi baïch long - töôïng, Bay treân khoâng trung luoân töï taïi, Cuõng theá, Nhö Lai coù thaàn tuùc, Cuø-ñaøm teân goïi bieán hoùa taøi. Noùi veà Chuyeån luaân Thaùnh vöông coù ngöïa baùu, neân bieát gioáng vôùi Nhö Lai, baäc ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Giaùc trình baøy veà boán phaùp chaùnh ñoaïn. Vì Ñöùc Phaät giaûng noùi boán phaùp chaùnh ñoaïn kheùo dieät tröø taát caû phieàn naõo ôû theá gian vaø khoâng chöôùng ngaïi gì ñoái vôùi caùc phaùp. Laïi coù tuïng: Thaân vua aùnh xanh ñeïp, ngöïa baùu, Daïy ngöïa mau thuaàn nhanh nhö gioù, Nhö boán phaùp chaùnh ñoaïn cuûa Phaät, Mau chöùng quaû Tòch tónh voâ vi. Töôùng ngöïa ñeïp ñeõ ñænh ñaàu ñen,

SOÁ 1538 - LUAÄN THI THIEÁT - Quyeån 1 567

Ngöïa baùu aáy ñöôïc vua luoân côõi, Boán phaùp chaùnh ñoaïn cuõng nhö vaäy, Cuø-ñaøm teân goïi luoân töï taïi. Noùi veà Chuyeån luaân Thaùnh vöông coù nhieàu ngoïc baùu, neân bieát gioáng vôùi Nhö Lai, baäc ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Giaùc coù ñaày ñuû thieân nhaõn. Vì Phaät Nhö Lai coù ñaày ñuû thieân nhaõn, neân caùc chuùng sinh coù nhöõng ham thích öa muoán naøo, thì Phaät nhôø coù thieân nhaõn ñeàu thaáy bieát caû. Laïi coù tuïng: Ngoïc baùu löu ly cuûa Luaân vöông, Khaép chieáu theá gian saùng muoân phaàn, Thieân nhaõn Nhö Lai cuõng theá aáy, Khaép nôi thaáy bieát chaúng ngaïi ngaàn. Nhö noùi veà Chuyeån luaân Thaùnh vöông coù Nöõ baùu, neân bieát cuõng gioáng vôùi Nhö Lai, baäc ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Giaùc coù phaùp hyû giaùc chi. Laïi coù tuïng: Vua Chuyeån luaân coù dieäu Nöõ baùu, Moïi ngöôøi öa thaáy ñeàu vui yù, Phaùp hyû giaùc chi cuõng theá thoâi, Cuø-ñaøm teân goïi luoân thích chí. Nhö noùi veà Chuyeån luaân Thaùnh vöông coù quan chuû kho baùu, neân bieát cuõng gioáng vôùi Nhö Lai, baäc ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Giaùc coù boán chuûng toäc luoân thaân caän. Ñoù laø caùc haøng Saùt-ñeá-lôïi, Baø-la-moân, Pheä-xaù vaø Thuû-ña, ÔÛÛ choã Phaät Theá Toân luoân cung kính, thöôøng ñem daâng leân Ñöùc Theá Toân caùc thöù nhö aên uoáng, y phuïc, giöôøng naèm, thuoác trò beänh v.v... Laïi coù tuïng: Nhö vua Chuyeån luaân ñaïi Thaùnh vöông, Cuûa tieàn voâ keå giaøu sang nhaát, Cuø-ñaøm Thaùnh chuû teân löøng laãy, Boán toäc hoï cung kính cuùng döôøng. Nhö noùi veà Chuyeån luaân Thaùnh vöông coù ñöôïc quan chuû binh baùu, neân bieát cuõng gioáng vôùi Nhö Lai, baäc ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Giaùc coù ñaày ñuû trí tueä cao quyù. Vì Ñöùc Phaät coù ñaïi tueä kheùo phaù tan taát caû phieàn naõo cuûa theá gian, giaûi tröø taát caû söï raøng buoäc cuûa quaân ma, khoâng coøn chöôùng ngaïi ñoái vôùi caùc phaùp. Laïi coù tuïng:

SOÁ 1538 - LUAÄN THI THIEÁT - Quyeån 1 568

Quan chuû binh kheùo leùo tìm xeùt, Laïi hay quyeát choïn caùc nghóa lôïi, Nhö Lai ñaït trí cuõng nhö theá, Tröø heát troùi buoäc cuûa quaân ma. Nhö noùi veà Chuyeån luaân Thaùnh vöông coù thoï maïng soáng laâu treân coõi theá, neân bieát cuõng gioáng vôùi Nhö Lai, baäc ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Giaùc soáng laâu treân theá gian, tuøy theo caùc chuùng sinh coù nhöõng öôùc ao mong muoán gì thì ñeàu ñöôïc troïn veïn. Neáu soáng troïn moät kieáp hoaëc hôn moät kieáp thì goïi laø thoï maïng. Chuyeån luaân Thaùnh vöông duøng chaùnh phaùp caûm hoùa ñôøi soáng truï ñöôïc moät kieáp, cuõng laïi nhö vaäy. Nhö noùi veà Chuyeån luaân Thaùnh vöông ít beänh hoaïn, saàu naõo, neân bieát cuõng gioáng vôùi Nhö Lai, baäc ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Giaùc khoâng coù caùc toån haïi buoàn raàu, caùc beänh khoå cuõng khoâng sinh ra. Laïi coù tuïng: Chuyeån luaân Thaùnh vöông ít beänh khoå, Chaùnh phaùp cao quyù ñoä theá gian, Theá Toân Ñaïi sö teân goïi ñuû, Khoâng beänh khoâng buoàn, luoân an laïc. Nhö noùi veà vieäc Chuyeån luaân Thaùnh vöông coù thaân töôùng ñeïp ñeõ ñoan nghieâm, ñuû ba möôi hai töôùng toát cuûa baäc ñaïi tröôïng phu, taát caû moïi ngöôøi ñeàu khao khaùt chieâm ngöôõng, neân bieát cuõng gioáng vôùi Nhö Lai,

baäc ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Giaùc, ñuû ba möôi hai töôùng thanh tònh vieân maõn, taát caû chuùng sinh ñeàu kính caån chieâm ngöôõng khoâng thaáy chaùn. Laïi coù tuïng: Luaân vöông duøng chaùnh phaùp trò ñôøi, Töôùng toát ñoan nghieâm, chuùng thích nhìn, Theá Toân töôùng toát cuõng nhö theá, Coâng ñöùc cao quyù ñeàu troøn ñaày. Nhö noùi veà Chuyeån luaân Thaùnh vöông, khi moïi ngöôøi nhìn thaáy maët thì loøng raát vui thích, cuõng gioáng vôùi Nhö Lai, baäc ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Giaùc, taát caû chuùng sinh ñeàu raát öa thích chieâm ngöôõng ngaém nhìn, khi nhìn thaáy thì loøng raát vui möøng thích thuù. Laïi coù tuïng: Luaân vöông chaùnh phaùp ñoä theá gian, Ai thaáy thì loøng maõi vui thích, Nhö Lai Ñaïi sö baäc toân quyù, Chuùng sinh thaáy ñöôïc caøng haân hoan.

Nhö noùi veà Chuyeån luaân Thaùnh vöông coù ngaøn ngöôøi con, töôùng maïo hình dung ñeïp ñeõ, laïi duõng caûm khoâng heà bieát sôï, kheùo leùo haøng phuïc caùc ñaùm quaân khaùc, neân bieát vieäc ñoù cuõng gioáng vôùi Nhö Lai, baäc ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Giaùc kheùo leùo hoùa ñoä taát caû chuùng sinh tu haønh ñeàu ñöôïc chöùng quaû, duõng caûm khoâng heà sôï seät, coù söùc maïnh dieät tröø phieàn naõo tieán ñeán ñaïo chaân thaät. Laïi coù tuïng: Luaân vöông coù caû ngaøn ngöôøi con, Maïnh meõ voâ uùy töôùng ñoan nghieâm, Ñaày ñuû naêng löïc deïp quaân khaùc, Chaùnh phaùp chaân thaät ñem ñoä ñôøi. Nhö Lai Ñaïi sö ñoä chuùng sinh, Ñeàu khieán tu haønh chöùng quaû vò, Boán höôùng boán quaû: baäc voâ uùy, Ñaây goïi ñoù laø Baùt Nhaân ñòa.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.